

Київський університет імені Бориса Грінченка
Факультет романо-германської філології

Кафедра лінгвістики та перекладу

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи


(Олексій ЖИЛЬЦОВ)

«» РАІНА 2022р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПЕРША ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА)

для студентів 3 курсу

спеціальності	293 Міжнародне право
освітнього рівня	перший (бакалаврський)
освітньої програми	293.00.01 Міжнародне право



Київ – 2022

Розробники:

Юлія ЗАВЕРУХА, старший викладач кафедри лінгвістики та перекладу Факультету романо-германської філології Київського університету імені Бориса Грінченка.

Викладачі:

Юлія ЗАВЕРУХА, старший викладач кафедри лінгвістики та перекладу Факультету романо-германської філології Київського університету імені Бориса Грінченка.

обочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри лінгвістики та перекладу

Протокол № 1 від "01" вересня 2022 р.

Завідувач кафедри _____ (Андрій КОЗАЧУК)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми (керівником освітньої програми 293.00.01 Міжнародне право) «__» _____ 2022 р.

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми (керівник проектної групи)



(Ірина БРАТКО)

Робочу програму перевірено «01» 09 2022 року

Заступник декана

з науково-методичної

та навчальної роботи _____



(Марина ЗВЕРЕВА)

Пролонговано:

на 20__ \ 20__ н.р. _____ (_____), «__» _____ 20__ р., протокол № ____

на 20__ \ 20__ н.р. _____ (_____), «__» _____ 20__ р., протокол № ____

на 20__ \ 20__ н.р. _____ (_____), «__» _____ 20__ р., протокол № ____

на 20__ \ 20__ н.р. _____ (_____), «__» _____ 20__ р., протокол № ____

1 Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	Денна	
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська	
Загальний обсяг кредитів \ годин	10 / 300	
Курс	3	
Семестр	5	6
Кількість змістових модулів за розподілом:	4	6
Обсяг кредитів	4	6
Обсяг годин, в тому числі:	120	180
Аудиторні	66	100
Модульний контроль	8	12
Семестровий контроль	-	30
Самостійна робота	46	38
Форма семестрового контролю	Залік	Екзамен

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Завдання дисципліни полягає в навчанні, розвитку та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу.

Відповідно до стандартів ГСВО МОН України на кінець **третього року** навчання студенти мають **розуміти та виявляти вміння** комунікативно реагувати на загальні повідомлення та певні деталі інформації, які подано у:

1. текстах;
2. коротких оповіданнях;
3. коротких розмовах;
4. радіо- та телепрограмах; оригінальних художніх адаптованих текстах;
5. в історіях та описах;
6. особистих листах;
7. газетних статтях;
8. у розмовних темах, вивчення яких передбачається упродовж першого року навчання;
9. у стандартному, чітко сформульованому та артикульованому тексті, що включає інформацію про суспільне життя;
10. в аудіо- та відео- записах з усіх видів громадського життя в рамках розмовних тем, передбачених програмою.

Відповідно до Освітньо-професійної програми (293.00.01 Міжнародне право) підготовки за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти зі спеціальності 293Міжнародне право, дисципліна «Перша іноземна мова (англійська)» забезпечує **формування таких загальних компетентностей:**

ЗК-1 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу, наявність ціннісно-орієнтаційної позиції;

ЗК-4 Здатність спілкуватися державною та іноземними мовами як усно, так і письмово;

ЗК-5 Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел;

ЗК-9 Здатність працювати у міжнародному контексті.

3. Результати навчання за дисципліною

знати:

- базову, загальнонавчальну лексику, а також термінологію в галузі вузької спеціалізації (не менше 1800 відібраних лексичних одиниць);
- граматичні явища в обсязі навчального мінімуму, знання необхідні для професійної мовленнєвої діяльності, зокрема, читання, перекладу, написання документів фахового спілкування;
- основи офіційно-ділового стилю сучасної іноземної літературної мови для свідомого ставлення до добору мовних засобів (лексичних, морфологічних, синтаксичних, мовно етичних тощо) відповідно до мети, завдань, змісту конкретній ситуації спілкування у професійній діяльності, форми мовлення (усної чи писемної);
- визначений мінімум засобів формування потенційного словникового запасу (афіксація, конверсія, словоскладення, інтернаціональна лексика);

вміти:

- володіти навичками та вміннями усної комунікації й застосовувати їх для спілкування у навчальних і професійних цілях;
- розуміти усне монологічне й діалогічне мовлення, що стосується тем загальнонавчаного й професійного характеру;
- володіти основними прийомами анотування, реферування, адекватного перекладу професійно-орієнтованої літератури, передусім документів;
- складати юридичні документи (офіційні листи, позовні заяви, договори тощо);
- писати та виголошувати публічні промови на професійну тематику відповідно до мети, теми, аудиторії, обирати належні засоби вербального та невербального мовлення, а також брати участь у дискусіях і дебатах;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо- та відеоінформацію, що міститься в іншомовних фахових матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- логічно і послідовно викладати інформацію (в усній та писемній формах); висловлювати свою думку та отримувати інформацію у співрозмовника;
- написати резюме, приватний та офіційний лист, твір відповідно до тематики курсу.

Відповідно до Освітньо-професійної програми (293.00.01 Міжнародне право) підготовки за першим (бакалаврським) рівнем вищої освіти зі спеціальності 293 Міжнародне право, дисципліна «Перша іноземна мова (англійська)» забезпечує оволодіння такими **програмовими результатами навчання:**

ЗН-2 Демонструвати фундаментальні знання іноземної мови, розуміти основні ідеї складних текстів іноземною мовою, використовувати письмову та усну інформацію іноземною мовою при виконанні інших

задач діяльності, робити детальні повідомлення з широко кола питань, викладати свій погляд на певну проблему.

33-6 Виконувати професійний усний та письмовий переклад з/на іноземну мову, зокрема, з фахової тематики міжнародного співробітництва та права.

4. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план для денної форми навчання

Назва змістових модулів, тем	У с ь о г о	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:					Са мо сті йн а ро бо та
		Л е к ц і ї	С е м і н а р и	Пр акт ич ні	М од ул ьн и й ко нт ро ль	Інд иві дуа ль ні	
5 семестр							
Змістовий модуль 1. Міжнародне право/ International Law							
T.1. Міжнародно-правова система/ International Legal System	11			6			5
T.2. Римське право/ Roman Law	4			4			
T.3. Історія міжнародного права/ History of International Law	8			2			6
T.4. Міжнародне право та державні системи/ International Law and State Systems	2			2			
T.5. Повторення всіх часів активного стану/Active Voice Review (Present)	2			2			
Модульний контроль	2				2		-
Разом	29	0	0	16	2	0	11
Змістовий модуль 2. Права людини / Human Rights							

T.6. Біль про права/ Bill of Rights	10			4			6
T.7. Розвиток міжнародного права з прав людини/ The Development of International Human Rights Law	6			6			
T.8. Європейський Союз з прав людини/ The European Union on Human Rights	8			2			6
T.9. Рішення суду у справі Тайрера/ The Court Judgment on the Tyrer's Case	2			2			
T.10. Повторення всіх часів активного стану/ Past Active Voice Review	2			2			
Модульний контроль	2				2		-
Разом	30	0	0	16	2	0	12
Змістовий модуль 3. Міжнародне кримінальне право/ International Criminal Law							
T.11. Міжнародне кримінальне право/ International Criminal Law	12			6			6
T.12. Міжнародний аспект кримінального права/ International Aspect of Criminal Law	4			4			
T.13. Торгівля людьми та міграція/ Human Trafficking and Migration	7			2			5
T.14. Правові аспекти справи «Рейнбов Веріор»/ Legal Aspects of the Rainbow Warrior Affair	2			2			
T.15. Повторення всіх часів активного стану/ Future Active Voice Review	2			2			
Модульний контроль	2				2		-
Разом	29	0	0	16	2	0	11
Змістовий модуль 4. Міжнародне гуманітарне право/ International Humanitarian Law							
T.16. Суть міжнародного гуманітарного права/ The Essence of International Humanitarian Law	12			6			6

T.17. Міжнародний комітет Червоного Хреста/ International Committee of the Red Cross	2			2			
T.18. Міжнародна правова діяльність в сфері гуманітарного права / The International Legal Framework in Humanitarian Areas	9			4			5
T.19. Попередження геноциду та інших порушень прав людини/ Preventing genocide and other violations of human rights	4			4			
T.20. Вживання артиклів та прийменників / Articles & Preposition Review	2			2			
Модульний контроль	2				2		-
Разом	32	0	0	18	2	0	12
Усього за 5-й семестр	120	0	0	66	8	0	46

6 семестр

**Змістовий модуль 5. Міжнародне економічне право/
International Economic Law**

T.21. Сфери міжнародного економічного права/ Areas of International Economic Law	4			2			2
T.22. Історичний розвиток торгівлі/ Historical Evaluation of Trade	4			4			-
T.23. Основні принципи міжнародного економічного права/ General Principles of International Economic Law	2			2			-
T.24. Міжнародна співпраця в пошуках енергетичних ресурсів/ International Cooperation in Search of Energy Resources	2			2			-
T.25. Індивідуальне позаурочне читання	8			4			4
T 26. Вживання прикметників / Adjective	2			2			-
Модульний контроль	2				2		-
Разом	24	0	0	16	2	0	6

Змістовий модуль 6. Міжнародне право охорони зовнішнього середовища / International Environmental Law							
T.27. Суть міжнародного права охорони зовнішнього середовища /The Essence of International Environmental Law	8			4			4
T.28. Глобальне потепління /Global Warming	4			4			
T.29. / Legal Basis for Biodiversity Conservation	4			4			-
T.30. / The Kyoto Protocol	2			2			-
T.31. Пасивний стан дієслова/ Passive Voice	4			2			2
Модульний контроль	2				2		-
Разом	24	0	0	16	2	0	6
Змістовий модуль 7. Міжнародні організації/ International Organizations							
T.32. Міжнародні організації/ International Organizations	6			4			2
T.33. Інтерпол/ Interpol	2			2			-
T.34. Міжнародний суд/ International Court of Justice	2			2			-
T.35. Організація Об'єднаних Націй/ The United Nations	6			2			4
T.36. НАТО / NATO	4			4			
T.37. Непряма мова/ Reported Speech	2			2			-
Модульний контроль	2				2		-
Разом	24	0	0	16	2	0	6
Змістовий модуль 8. Право Європейського Союзу/ European Union Law							

T.38. Європейський Союз/ The European Union	8			4			4
T.39. Органи Європейського Союзу/ Bodies of the EU	4			4			
T.40. Джерела права Європейського Союзу/ The Sources of European Community Law	2			2			-
T.41. Законодавчий процес ЄС/ The Legislative Process of the EU	2			2			-
T.42. Індивідуальне позаурочне читання	4			2			2
T.43. Умовні речення/ Conditional sentences	2			2			-
Модульний контроль	2				2		-
Разом	24	0	0	16	2	0	6
Змістовий модуль 9. Міжнародні документи / International documents							
T.44. Міжнародні договори / Treaties	11			6			5
T.45. Міжнародні угоди / Agreements	4			4			
T.46. Декларації / Declarations	2			2			
T.47 Протоколи / Protocols	3			2			2
T.48. Односторонні правові акти / Unilateral legal acts	2			2			
T.49. Інфінітив / Infinitive	2			2			-
Модульний контроль	2				2		-
Разом	27			18	2		7
Змістовий модуль 10. Дипломатична переписка / Diplomatic Correspondence							
T.50. United Nations Communications	10			6			4
T.51. Diplomatic Communications between States	4			4			
T.52. Other Diplomatic Acts	4			4			
T.53. Герундій / Gerund	5			2			3

T.54. Індивідуальне позаурочне читання	2			2			-
Модульний контроль	2				2		-
Разом	27			18	2		7
Усього за 6-й семестр	180	0	0	100	12	0	38
Підготовка та проходження контрольних заходів	30						
Усього за рік:	300	0	0	166	20	0	84

5. Програма навчальної дисципліни

5 семестр

Змістовий модуль 1. Міжнародне право/ International Law

T.1. Міжнародно-правова система/International Legal System

T.2. Римське право/ Roman Law

T.3. Історія міжнародного права/ History of International Law

T.4. Міжнародне право та державні системи/ International Law and State Systems

T.5. Повторення всіх часів активного стану/ Present Active Voice Review

Змістовий модуль 2. Права людини/ Human Rights

T.6. Біль про права/ Bill of Rights

T.7. Розвиток міжнародного права з прав людини/ The Development of International Human Rights Law

T.8. Європейський Союз з прав людини/ The European Union on Human Rights

T.9. Рішення суду у справі Тайрепа/ The Court Judgment on the Tyrer's Case

T.10. Повторення всіх часів активного стану/ Past Active Voice Review

Змістовий модуль 3. Міжнародне кримінальне право/ International Criminal Law

T.11. Міжнародне кримінальне право/ International Criminal Law

T.12. Міжнародний аспект кримінального права/ International Aspect of Criminal Law

T.13. Торгівля людьми та міграція/ Human Trafficking and Migration

T.14. Правові аспекти справи «Рейнбов Вепіор»/ Legal Aspects of the Rainbow Warrior Affair

T.15. Повторення всіх часів активного стану/ Future Active Voice Review

Змістовий модуль 4. Міжнародне гуманітарне право/ International Humanitarian Law

T.16. Міжнародне гуманітарне право/ International Humanitarian Law

T.17. Суть міжнародного гуманітарного права/ The Essence of International Humanitarian Law

T.18. Міжнародний комітет Червоного Хреста/ International Committee of the Red Cross

T.19. Міжнародна правова діяльність в сфері гуманітарного права / The International Legal Framework in Humanitarian Areas

T.20. Вживання артиклів та прийменників /Articles & Preposition Review

6 семестр

Змістовий модуль 5. Міжнародне економічне право/ International Economic Law

T.21. Сфери міжнародного економічного права/ Areas of International Economic Law

T.22. Історичний розвиток торгівлі/ Historical Evaluation of Trade

T.23. Основні принципи міжнародного економічного права/ General Principles of International Economic Law

T.24. Міжнародна співпраця в пошуках енергетичних ресурсів/ International Cooperation in Search of Energy Resources

T.25. Індивідуальне позаурочне читання

T 26. Вживання прикметників / Adjective

Змістовий модуль 6. Міжнародне право охорони зовнішнього середовища / International Environmental Law

T.27. Міжнародне право охорони зовнішнього середовища / International Environmental Law

T.28. Суть міжнародного права охорони зовнішнього середовища /The Essence of International Environmental Law

T.29. Глобальне потепління /Global Warming

T.30. / Legal Basis for Biodiversity Conservation

T.31. Пасивний стан дієслова/PassiveVoice

Змістовий модуль 7. Міжнародні організації/ International Organizations

T.32. Міжнародні організації/ International Organizations

T.33. Інтерпол/ Interpol

T.34. Міжнародний суд/ International Court of Justice

T.35. Організація Об'єднаних Націй/ The United Nations

T.36. НАТО / NATO

T.37. Непряма мова/ Reported Speech

Змістовий модуль 8. Право Європейського Союзу/European Union Law

T.38. Європейський Союз/ The European Union

T.39. Органи Європейського Союзу/ Bodies of the EU

T.40. Джерела права Європейського Союзу/ The Sources of European Community Law

T.41. Законодавчий процес ЄС/ The Legislative Process of the EU

T.42. Індивідуальне позаурочне читання

T.43. Умовні речення/ Conditional sentences

Змістовий модуль 9. Міжнародні документи / International documents

T.44. Міжнародні договори / Treaties

T.45. Міжнародні угоди / Agreements

T.46. Декларації / Declarations

T.47. Протоколи / Protocols

T.48. Односторонні правові акти / Unilateral legal acts

T.49. Інфінітив / Infinitive

Змістовий модуль 10. Дипломатична переписка / Diplomatic Correspondence

T.50. United Nations Communications

T.51. Diplomatic Communications between States

T.52. Other Diplomatic Acts

T.53. Герундій / Gerund

T.54. Індивідуальне позаурочне читання

Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

5-й семестр

Вид діяльності студента	Максимальна кількість балів	Змістовий модуль1		Змістовий модуль2		Змістовий модуль3		Змістовий модуль4	
		кількість балів	максимальна кількість балів	кількість балів	максимальна кількість балів	кількість балів	максимальна кількість балів	кількість балів	максимальна кількість балів
Відвідування практичних занять	1	8	8	8	8	8	8	9	9
Робота на практичному занятті	10	8	80	8	80	8	80	9	90
Виконання завдань для самостійної роботи	5	2	10	2	10	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25	1	25
Разом		-	123		123		123		134
Максимальна кількість балів: 503									
Розрахунок коефіцієнта: 503 бали: 100=5,03 K=5,03									

6 й семестр

Вид діяльності студента	Максимальна кількість балів за одиницю	Змістовий модуль 5		Змістовий модуль 6		Змістовий модуль 7		Змістовий модуль 8		Змістовий модуль 9		Змістовий модуль 10	
		кількість	максимальна кількість балів	кількість	максимальна кількість балів	кількість	максимальна кількість балів	кількість	максимальна кількість балів	кількість	максимальна кількість балів	кількість	максимальна кількість балів
Відвідування практичних занять	1	8	8	8	8	8	8	8	8	9	9	9	9
Робота на практичному занятті	10	8	80	8	80	8	80	8	80	9	90	9	90
Виконання завдань для самостійної роботи	5	2	10	2	10	2	10	2	10	2	10	2	10
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25	1	25
Разом		123 6		123 6		123 6		123 6		134 6		134 6	
Максимальна кількість балів: 760													
Розрахунок коефіцієнта: $760 \div 60 = 12,66$ К = 12,66													

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання.

Змістовий модуль та теми курсу	Кількість годин	Академічний контроль	Бали
5 семестр			
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Міжнародне право/ International Law			
IndWork 1.1 Написати есе на тему «History of International Law»	3	Есе	5 балів
IndWork 1.2 Написати есе на тему «International Law and State Systems»	3	Есе	5 балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Права людини/ Human Rights			
IndWork 2.1 Написати есе на тему «Human Rights»	3	Есе	5 балів
IndWork 2.2 Написати есе на тему «The Development of International Human Rights Law»	4	Есе	5 балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. Міжнародне кримінальне право/ International Criminal Law			
IndWork 3.1 Написати есе на тему «International Aspect of Criminal Law»	3	Есе	5 балів
IndWork 3.2 Написати есе на тему «Human Trafficking and Migration»	4	Есе	5 балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4. Міжнародне гуманітарне право/ International Humanitarian Law			
IndWork4.1 Написати есе на тему «International Humanitarian Law»	3	Есе	5 балів
IndWork4.2 Написати есе на тему «The Essence of International Humanitarian Law»	4	Есе	5 балів
Разом за 5 семестр	46 годин		40 балів
6 семестр			
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 5. Міжнародне економічне право/ International Economic Law			
IndWork 5.1 Написати есе на тему «International Economic Law»	3	Есе	5 балів
IndWork 5.2 Написати есе на тему «Areas of International Economic Law»	4	Есе	5 балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 6. Міжнародне право охорони зовнішнього середовища /			

International Environmental Law			
IndWork 6.1 Написати есе на тему «International Environmental Law»	3	Есе	5 балів
IndWork 6.2 Написати есе на тему «Global Warming»	4	Есе	5 балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 7. Міжнародні організації/ International Organizations			
IndWork 7.1 Написати есе на тему «International Organizations»	5	Есе	5 балів
IndWork 7.2 Написати есе на тему «NATO»	4	Есе	5 балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 8. Право Європейського Союзу/ European Union Law			
IndWork8.1 Написати есе на тему «The European Union»	5	Есе	5 балів
IndWork8.2 Написати есе на тему «European Union Law»	4	Есе	5 балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 9. Міжнародні документи / International documents			
IndWork9.1 Написати есе на тему «International documents»	5	Есе	5 балів
IndWork9.2 Написати есе на тему «Treaties»	4	Есе	5 балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 10. Дипломатична кореспонденція / Diplomatic Correspondence			
IndWork10.1 Написати есе на тему «Diplomatic Correspondence»	5	Есе	5 балів
IndWork10.2 Написати есе на тему «Diplomatic Communications between States»	5	Есе	5 балів
Разом за 4 семестр	38 годин		60 балів
Усього за рік:	84 години		100 балів

Критерії оцінювання самостійних робіт (есе)

Максимальна оцінка – 5 балів.

Критерії оцінювання есе

Критерій	Змістовий вияв і композиційне оформлення	Кількість балів
Теза	Сформульовано тезу, яка презентує власну, незмінну впродовж усього викладу позицію щодо порушеної в завданні проблеми	1

	Не сформульовано тези. Зміст висловлення свідчить про відсутність власної позиції щодо порушеної проблеми й не сформованість того чи іншого погляду на неї. Теза не відповідає запропонованій темі	0
Аргумент 1	Подано розвиток власної думки, наведено доречний і переконливий аргумент (доказ, підстава для обґрунтування, підтвердження висловленої тези), який пов'язує тезу з прикладами	1
	Не наведено жодного аргументу для обґрунтування тези або наведений аргумент не є доречним	0
Аргумент 2	Подано розвиток власної думки, наведено доречний і переконливий аргумент (доказ, підстава для обґрунтування, підтвердження висловленої тези), який пов'язує тезу з прикладами	1
	Не наведено жодного аргументу для обґрунтування тези або наведений аргумент не є доречним	0
Логічність, послідовність	Висловлювання демонструє зосередженість на обговорюваній проблемі, цілісний, послідовний і несуперечливий розвиток думки (логічність і послідовність викладу). Заявлена теза послідовно доводиться. Учасник постійно тримає порушену ним проблему у фокусі своєї уваги, не відступаючи вбік. Учасник висловлює думки в певній послідовності, відбирає лексичний матеріал і мовленнєві засоби відповідно до теми й ситуації	1
	Логіки викладу, цілісності й послідовності думки немає.	0
Висновок	Наприкінці власного висловлювання учасник робить підсумок зі свого доведення, указуючи на те, яку думку (позицію) він урешті тримав у полі зору, коли наводив аргументи й приклади. Висновок відповідає запропонованій темі й органічно впливає зі сформульованої тези, аргументів і прикладів. Висновок є останнім абзацом роботи	1
	Висновку немає; висновок не відповідає сформульованій у власному висловлюванні тезі; висновок не пов'язаний з аргументами та прикладами	0
ВСЬОГО		5 балів

6.3. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.

Кожна Модульна контрольна робота складається із питань закритого та відкритого типу. Загальна кількість питань – 25. Кожна правильна відповідь оцінюється у 1 бал. Максимальна кількість балів – 25.

6.4. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Підсумкове оцінювання (екзамен) складається з двох завдань: лексико-граматичний тест (30 питань) та есе на запропоновану тему.

1 завдання. Лексико-граматичний тест оцінюється в 30 балів - 1 бал за кожну правильну відповідь. Тип питань - тест множинного вибору (multiple choice test). Форма виконання - письмова.

Перевіряється рівень сформованості лексичної та граматичної компетенції.

2 завдання. Есе оцінюється в 10 балів. Тему есе студент отримує на екзамені. Орієнтовний перелік питань див у п. 6.5.

Критерії оцінювання есе

Критерій	Змістовий вияв і композиційне оформлення	Кількість балів
Теза	Сформульовано тезу, яка презентує власну, незмінну впродовж усього викладу позицію щодо порушеної в завданні проблеми	2
	Не сформульовано тези. Зміст висловлення свідчить про відсутність власної позиції щодо порушеної проблеми й не сформованість того чи іншого погляду на неї. Теза не відповідає запропонованій темі	0
Аргумент 1	Подано розвиток власної думки, наведено доречний і переконливий аргумент (доказ, підстава для обґрунтування, підтвердження висловленої тези), який пов'язує тезу з прикладами	2
	Не наведено жодного аргументу для обґрунтування тези або наведений аргумент не є доречним	0
Аргумент 2	Подано розвиток власної думки, наведено доречний і переконливий аргумент (доказ, підстава для обґрунтування, підтвердження висловленої тези), який пов'язує тезу з прикладами	2
	Не наведено жодного аргументу для обґрунтування тези або наведений аргумент не є доречним	0
Логічність, послідовність	Висловлювання демонструє зосередженість на обговорюваній проблемі, цілісний, послідовний і несуперечливий розвиток думки (логічність і послідовність викладу). Заявлена теза послідовно доводиться. Учасник постійно тримає порушену ним проблему у фокусі своєї уваги, не відступаючи	2

	вбік. Учасник висловлює думки в певній послідовності, відбирає лексичний матеріал і мовленнєві засоби відповідно до теми й ситуації	
	Логіки викладу, цілісності й послідовності думки немає.	0
Висновок	Наприкінці власного висловлювання учасник робить підсумок зі свого доведення, указуючи на те, яку думку (позицію) він урешті тримав у полі зору, коли наводив аргументи й приклади. Висновок відповідає запропонованій темі й органічно впливає зі сформульованої тези, аргументів і прикладів. Висновок є останнім абзацом роботи	2
	Висновку немає; висновок не відповідає сформульованій у власному висловлюванні тезі; висновок не пов'язаний з аргументами та прикладами	0
ВСЬОГО		10 балів

При оцінюванні есе в центрі уваги знаходиться:

- здібність критично та незалежно оцінити наявні дані, точку зору, позицію, аргументи;
- здібність розуміти, оцінювати та встановлювати зв'язки між ключовими моментами проблем та запитань;
- уміння диференціювати протилежні підходи та моделі, застосовуючи їх до емпіричного матеріалу або дискусії з принципових питань;
- здатність до застосування аналітичних підходів, моделей тощо.

6.5. Орієнтовний перелік питань для семестрового контролю.

- 1 Міжнародне право/ International Law
- 2 Міжнародно-правова система/International Legal System
- 3 Римське право/ Roman Law
- 4 Історія міжнародного права/ History of International Law
- 5 Міжнародне право та державні системи/ International Law and State Systems
- 6 Права людини / Human Rights
- 7 Біль про права/ Bill of Rights
- 8 Європейський Союз з прав людини/ The European Union on Human Rights
- 9 Рішення суду у справі Тайрепа/ The Court Judgment on the Tyrer's Case
- 10 Міжнародне кримінальне право/ International Criminal Law
- 11 Міжнародний аспект кримінального права/ International Aspect of Criminal Law
- 12 Торгівля людьми та міграція/ Human Trafficking and Migration

13 Правові аспекти справи «Рейнбов Вепіор»/ Legal Aspects of the Rainbow Warrior Affair

14 Міжнародне гуманітарне право/ International Humanitarian Law

15 Суть міжнародного гуманітарного права/ The Essence of International Humanitarian Law

16 Міжнародний комітет Червоного Хреста/ International Committee of the Red Cross

17 Міжнародне економічне право/ International Economic Law

18 Сфери міжнародного економічного права/ Areas of International Economic Law

19 Історичний розвиток торгівлі/ Historical Evaluation of Trade

20 Основні принципи міжнародного економічного права/ General Principles of International Economic Law

21 Міжнародна співпраця в пошуках енергетичних ресурсів/ International Cooperation in Search of Energy Resources

22 Міжнародне право охорони зовнішнього середовища / International Environmental Law

23 Суть міжнародного права охорони зовнішнього середовища /The Essence of International Environmental Law

24 Глобальне потепління /Global Warming

25/ Legal Basis for Biodiversity Conservation

26 Міжнародні організації/ International Organizations

27 Інтерпол/ Interpol

28 Міжнародний суд/ International Court of Justice

29 Організація Об'єднаних Націй/ The United Nations

30 НАТО / NATO

31 Європейський Союз/ The European Union

32 Органи Європейського Союзу/ Bodies of the EU

33 Джерела права Європейського Союзу/ The Sources of European Community Law

34 Законодавчий процес ЄС/ The Legislative Process of the EU

35 Міжнародні договори / Treaties

36 Міжнародні угоди / Agreements

37 Декларації / Declarations

38 Протоколи / Protocols

39 Односторонні правові акти / Unilateral legal acts

40 United Nations Communications

41 Diplomatic Communications between States

42 Other Diplomatic Acts

6.6. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
А	90 – 100 балів	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними

		недоліками
B	82-89 балів	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов’язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок
C	75-81 балів	Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	Незадовільно з обов’язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

7. Навчально-методична карта дисципліни «Перша іноземна мова (англійська)»

III-й рік навчання

5 семестр

Разом: 120 год. Практичні заняття – 66 год., МКР – 8 год., самостійна робота – 46 год.

6 семестр

Разом: 180 год., практичні заняття – 100 год., МКР – 12 год., самостійна робота – 38 год., семестровий контроль – 30 год.

Модулі	Змістовий модуль 1					Змістовий модуль 2					Змістовий модуль 3					Змістовий модуль 4				
Назва модуля	Міжнародне право					Права людини					Міжнародне кримінальне право					Міжнародне гуманітарне право				
К-ть балів за модуль	123 балів					123 балів					123 бали					134 бали				
Пари	1-3	4-5	6	7	8	9-10	11-13	14	15	16	17-19	20-21	22	23	24	25-27	28	29-30	31-32	33

Теми практичних занять: 33– відвідування 330– робота на практичних заняттях	М і ж н а р о д н о - п р а в о в а с и с т е м а (3 3 б)	Р и с ь к е п р а в о (2 2 б)	М і ж н а р і я р о д н о г о п р а в а в н і с и с т е м и (1 1 б)	І с т о р і я н а р о д н о г о п р а в а в н і с и с т е м и (1 1 б)	Г р а м а т и к а (1 1 б)	Біль про прав а (22 б)	Роз вит ок між нар одн ого пра ва з пра в лю дин и (33 б)	Євр опе йсь кий Со юз з пра в лю дин и (11 б)	Ріш енн я суд у у спр аві Тай рер а (11 б)	Гра мат ика(11 б)	Між наро дне крим іналь не прав о (33 б)	Мі жна род ний асп ект кри мін аль ног о пра ва (22 б)	Тор гівл я лю дям и та міг рац ія (11 б)	Пр аво ві асп ект и спр ави «Ре йнб ов Вер іор »/ 116)	Г ра м ат ик а(11 б)	Між наро дне гума нітар не прав о (33б)	Суть міжн ародн ого гуман ітарн ого права (11 б)	Міжн ародн ий коміт ет Черв оного Хрест а (22 б)	Міжн ародн а право ва діяль ність в сфері гуман ітарн ого права (22 б)	Гр ам ати ка (11 б)
--	--	--	---	--	--	------------------------------------	---	---	--	--------------------------------	--	--	---	--	--	--	--	---	---	------------------------------------

Самостійна робота (40 балів)	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів	5 балів
Види поточн. контр. (100 балів)	Модульна контрольна робота № 1 (25балів)		Модульна контрольна робота № 2 (25балів)		Модульна контрольна робота № 3 (25балів)		Модульна контрольна робота № 4 (25балів)	
Підсумковий контроль	Усього 503бали :100=5,03 К=5,03 Залік							

Модулі	Змістовий модуль 5						Змістовий модуль 6					Змістовий модуль 7						Змістовий модуль 8						Змістовий модуль 9						Змістовий модуль 10				
Назвамодул я	Міжнародне економічне право						Міжнародне право охорони зовнішнього середовища					Міжнародні організації						Право Європейського Союзу						Міжнародні документи						Дипломатична переписка				
К-ть балів за модуль	123 бали						123 бали					123 бали						123 бали						134 бали						134 бали				
Пари	1	2-3	4	5	6-7	8	9-10	11-12	13-14	15	16	17-18	19	20	21	22-23	24	25-26	27-28	29	30	31	32	33-35	36-37	38	39	40	41	42-44	45-46	47-48	49	50

Теми практичних занять: 50–відвідування 500 – робота на практичних заняттях	С ф е р и м і ж н а р о д н о г о е к о н о м і ч н о г о п р а в а (11 б)	Іс то р и ч н и р о з в и т о к і в л і н о г о п р а в а (11 б)	О с н о в н и с п і в п р а ц я в ш о у к а е н г е т и ч н и р е с у р с і в (11 б)	Ін д и в і д у а л ь н е п о з а у р о ч н и т а н н я (22 б)	Г р а м а т и к а (11 б)	М і ж н а р о д н е п р а в о о р о н и з о в н і ш н ь о г о с е р е д о в и щ а (22 б)	С у т ь м і ж н а р о д н о г о п р а в а о р о н и з о в н і ш н ь о г о с е р е д о в и щ а (22 б)	Г л о б а л ь н е п о т е п л і н н я (22 б)	L e g a l B a s i s f o r B i o d i v e r s i t y C o n s e r v a t i o n (11 б)	Г р а м а т и к а (11 б)	М і ж н а р о д н і о р г а н і з а ц і ї (22 б)	Ін т е р п о л (11 б)	М і ж н а р о д н и й с у д (11 б)	О р г а н і з а ц і я О б' є д н а н и х Н а ц і ї (11 б)	Н А Т О (22 б)	Г р а м а т и к а (11 б)	Є в р о п е й с ь к и й С о ю з (22 б)	О р г а н и Є в р о п е й с ь к о г о С о ю з у (22 б)	Д ж е р е л а п р а в а Є в р о п е й с ь к о г о С о ю з у (11 б)	З а к о н о д а в ч и й п р о ц е с Є С (11 б)	Ін д и в і д у а л ь н е п о з а у р о ч н и т а н н я (11 б)	Г р а м а т и к а (11 б)	М і ж н а р о д н і д о г о в о р и (33 б)	М і ж н а р о д н і у г о д и /(22 б)	Д е к л а р а ц і ї (11 б)	П р о т о к о л и (11 б)	О д н о с т о р о н н і п р а в о в і а к т и (11 б)	Г р а м а т и к а (11 б)	U n i t e d N a t i o n s C o m m u n i c a t i o n s (11 б)	D i p l o m a t i c C o m m u n i c a t i o n s b e t w e e n S t a t e s (11 б)	Other Diplo matic Acts (11 б)	Г р а м а т и к а (11 б)	Ін д и в і д у а л ь н е п о з а у р о ч н и т а н н я(11 б)
Самостійна робота (60 балів)	5 балів			5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів		5 балів			
Види поточн. контр. (150 балів)	Модульна контрольна робота №5 (25балів)				Модульна контрольна робота №6 (25балів)				Модульна контрольна робота №7 (25балів)				Модульна контрольна робота №8 (25балів)				Модульна контрольна робота №9 (25балів)				Модульна контрольна робота №10 (25балів)												
Підсумкови й контроль	Усього 760 балів :60 =12,66 К=12,66 Екзамен																																

8. Рекомендовані джерела

Базова

1. Карабан В.І. Англійсько-український юридичний словник / В.І. Карабан. – Вінниця: Нова книга, 2004. – 1088 с.
2. Кушевська Н.М., Лихицька Ю.Г. Criminal law. Court system. – К., 2014. – 41 с.
3. Ширмова Т.Є.,. Family law. Labour Law. – К., 2014. – 41с.
4. Переклад англомовної юридичної літератури :навч. посіб. / Л.М.Черноватий та ін. – 3-євид., випр. I доп. – Вінниця : Нова Книга, 2006. – 656 с.
5. Переклад англомовної громадсько-політичної літератури. Система держу правління США: навч. посіб. / Л.М.Черноватий та ін. – 3-є вид., випр. і доп. – Вінниця : Нова Книга, 2006. – 273 с.

Фахова

1. History of the Common Law : The Development of Anglo-American Legal Institutions/ by John H. Langbein, Renee Lettow Lerner, Bruce P. Smith. - Aspen Publishers, 2009. – 1141 p.
2. Oxford Handbook of Legal Correspondence / R.Haigh. – Oxford University Press, 2010. – 232 p.
3. Gillian D. Brown, Sally Rice. Professional English in Use Law. – Cambridge : Cambridge University Press, 2007. – 128 p.
4. Robin A. Widdowson. Business Law. Market Leader. – Pearson Education Limited. Longman, 2010. – 96 p.

9. Додаткові ресурси

1. Legal periodical.
2. Legal Times.
3. New York Law Journal.
4. Robin A. Widdowson Business Law. Market Leader. – Pearson Education Limited. Longman, 2010.– 96p.
5. Sara Helm Accounting and Finance. Market Leader. Pearson Education Limited. Longman, 2010. – 99p.
6. The National Law Journal.
7. Ukrainian newspaper «Law&Business».

Інтернет-ресурси

1. <http://www.mon.gov.ua>-Офіційний сайт Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України.
2. <http://portal.rada.gov.ua> - Офіційний веб-сайт Верховної Ради України.
3. <http://www.nau.ua> -Інформаційно-пошукова правова система «Нормативні актиУкраїни (НАУ)».
4. <http://www.interpol.int/>
5. http://ec.europa.eu/justice/index_en.
6. <http://www.homeoffice.gov.uk/police/>
7. <http://www.fbi.gov/about-us/>

8. <http://www.europol.europa.eu/>
9. <http://zakon.rada.gov.ua> – Законодавство України
10. <http://www.president.gov.ua> – офіційне інтернет-представництво Президента України
11. <http://www.kmu.gov.ua> – Урядовий портал (Кабінет Міністрів України)
12. <http://www.minjust.gov.ua> – Міністерство юстиції України
13. <http://www.nbuv.gov.ua> – Національна бібліотека України ім. В.І. Вернадського
14. <http://www.rada.kiev.ua> – Бібліотека Верховної Ради України
15. <http://www.scilib.univ.kiev.ua> – бібліотека Київського національного університету ім. Тараса Шевченка
16. <http://www.ukma.kiev.ua> – наукова бібліотека Національного університету Києво-Могилянська академія
17. <http://www.nbuv.gov.ua/e-journals/FP/index.htm> – Форум права (електронне наукове фахове видання)